

1 [COUNSEL LISTED ON SIGNATURE PAGES]

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

UNITED STATES DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA, SAN JOSE DIVISION

APPLE INC., a California corporation,
Plaintiff,
vs.
SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., a
Korean business entity; SAMSUNG
ELECTRONICS AMERICA, INC., a New
York corporation; SAMSUNG
TELECOMMUNICATIONS AMERICA,
LLC, a Delaware limited liability company,
Defendant.

CASE NO. 11-cv-01846-LHK
**SUPPLEMENTAL JOINT STATEMENT
RE: MEET AND CONFER TO DISCUSS
OBJECTIONS TO EXHIBIT
TRANSLATIONS**
Date: July 29, 2012
Judge: Hon. Lucy H. Koh

1 Supplementing their last Statement filed on July 28, 2012, the parties inform the Court
2 that, after meeting and conferring again on Thursday, Friday and Saturday, July 26, 27 and 28, the
3 parties met and conferred again today, Sunday, July 29, 2012. The parties made further progress,
4 and have agreed to meet and confer again on Monday, July 30, 2012 at 7:30 am. At the
5 continuation of the meet and confer tomorrow, the parties will address their respective translations
6 of additional exhibits served after July 26, and any other open issues. They will also further
7 discuss the process and procedure for resolution at trial of any remaining disputed translations.
8 With respect to that, in today's meet and confer the parties agreed that the existing exhibit
9 disclosure agreement would apply to translations also, such that the parties will have advance
10 notice of when a potentially disputed translation by be introduced as an exhibit, and either party
11 will then raise any objection or translation issue in advance, in accordance with the existing
12 procedure for exhibits. The parties will further discuss how any dispute may then be resolved.

13 The parties will submit another updated Statement to the Court by Monday, July 30, 2012
14 by 6 pm.

15
16 MORRISON & FOERSTER LLP

QUINN EMANUEL URQUHART &
SULLIVAN, LLP

17
18
19 By: /s/ Richard Hung

By: /s/ Victoria Maroulis

20 HAROLD J. MCELHINNY
21 MICHAEL A. JACOBS
22 RACHEL KREVANS
23 JENNIFER LEE TAYLOR
24 ALISON M. TUCHER
25 RICHARD S.J. HUNG
26 JASON R. BARTLETT

CHARLES K. VERHOEVEN
KEVIN P.B. JOHNSON
VICTORIA F. MAROULIS
MICHAEL T. ZELLER

27 Attorneys for APPLE INC.

Attorneys for SAMSUNG ELECTRONICS
CO. LTD, SAMSUNG ELECTRONICS
AMERICA, INC., AND SAMSUNG
TELECOMMUNICATIONS AMERICA,
LLC.

